

## Komentar in karta: 2/63

# SLA V162C.01 'gumno'

Tjaša Jakop, Vera Smole

### 1. Gradivo

Za pomen 'prostor, kjer se navadno mlati', knj. *gumno* (*ú*), je kot najpogostejše navedeno poimenovanje *gumno*, izpričano v mnogih glasoslovnih različicah in ponekod v feminizirani obliki (*gumna*). Veliko število manjkajočih odgovorov kaže na to, da je bilo vprašanje razumljeno kot obstojško. Tako karta zanesljivo prikazuje predvsem področje z obstojem leksema *gumno*, drugi kartirani leksemi pa ne izkazujejo dejanskih arealov. Med pogosteje navedenimi so še: *pod*, *parna* in *jegno* (na skrajnem jugu notranjskega narečja).

### 2. Morfološka analiza

**gumN-** < \**gumьn-ol-a* 'prostor, kjer se mlati pšenica' (N ≥ l v T362–374, 387–T393, T395, T397–399, T400, T405 in T414)

**na gumnu** < \**na gumьn-u* ← \**na* 'na' + \**gumьn-o*

*jegno*, nejasno, morda v zvezi z *gumno*

**parna** < \*(*parn*)-a ← srvnem. *barn*, *baren* 'jasli' (< stvnem. *barno*; bav. nem. *Barm* 'jasli')

**SkeDenj** < \*(*skьdbьń*)-ь ← stvnem. *scugin*, *scugina* 'skedenj, gumno' (> nem. *Scheune* 'skedenj, kašča') (S ≥ š v T373, T355, T407; -Dn- ≥ -gn- v T355)

**na skednju** < \**na (skьdbьń)-u* ← \**na* 'na' + \*(*skьdbьń*)-ь

**pod** < \**pod-ь* 'tla'

**na podu** < \**na pod-u* ← \**na* 'na' + \**pod-ь* 'tla'

**poden na podu** < \*(*podn*)-ь *na pod-u* ← \*(*podn*)-ь (← bav. nem. *Poden* za nem. *Boden* 'tla') + \**na* 'na' + \**pod-ь* 'tla'

**podlanec** < \**po-doln-ьc-ь* ← \**po* 'po' + \**doln-ь* 'raven prostor, dlan'

**šupa** < \*(*šup*)-a ← srvnem. *schupfe* 'šupa' (> bav. nem. *Schupfen* za nem. *Schuppen* 'šupa')

**gank** < \*(*gank*)-ь ← srvnem. *ganc*, nem. *Gang* 'hodnik'

**napušč** < \**na-pušč-ь* < \**na-pust-j-ь* ← \**na-pust-i-ti* / \**na-puščati* ← \**na*- 'na' + \**pust-ti* 'pustiti' / \**puščati* (< \**pust-ja-ti*) 'puščati'

**peter** < \**pętr-ь* 'strop iz tramov'

**lopa** < \*(*lop*)-a ← stvnem. *louba*, srvnem. *loube* 'uta, pokrit predprostor, veža' (> nem. *Laube* 'uta') v bav. izreki \**lo(u)pe*

**oder** < \**odr-ь* 'oder'

**kolarnica** < \**kol-ar-ьn-ic-a* ← \**kol-a* 'kmečki voz'

**mlatilnica** < \**molt-i-l-ьn-ic-a* ← \**molt-i-ti* 'tolči, udarjati, udrihati'